### Le handicap en France (enfants), et plus spécifiquement l'autisme

### **SCOLARISATION**

Les enfants autistes peuvent etre accueillis scolarises (gratuitement) :

### À l'école

☐ En classe ordinaire Dans l'ecole du secteur geographique.

### Pour que l'enfant y soit scolarise

→ Contacter l'ecole de votre zone geographique.

☐ En classe « specialisee », nommées: « ULIS » Regroupant une douzaine d'eleves ayant le meme type de handicap.

### Pour que l'enfant y soit scolarise

→ Completer et envoyer un formulaire de demande a la MDPH (voir plus bas)

### Que ce soit en classe ordinaire ou ULIS :

L'eleve peut etre accompagne dans la classe par un adulte, sur quelques heures par semaine (exemple : 6h/semaine). Ces personnes qui les accompagnent sont nommees « AESH ».

### Pour obtenir cet accompagnant : AFSH

 → Completer et envoyer un formulaire de demande a la MDPH (voir plus bas)

## Dans une institution spécialisée (nommée « IME »)

Sur par exemple 4,5 journees par semaine (9h  $\rightarrow$  16h), dans laquelle un enseignement scolaire peut etre proposé.

Pour que l'enfant y soit accueilli

# Інвалідність у Франції (діти), і більш детально, аутизм

### ЗАПИС НА НАВЧАННЯ

Діти з аутизмом можуть відвідувати школу (**безкоштовно**):

### В школі

□ У звичайному класі

У школі вашого географічного сектору.

Для запису дитини до школи вашого географічного сектору:

 $\rightarrow$  Зверніться до школи у вашому географічному регіоні.

 $\square$  У  $\ll$  спеціалізованому  $\gg$  класі з назвою:  $\ll$  ULIS  $\gg$ 

Групують в середньому десять учнів з однотипною інвалідністю.

### Для запису дитини до спеціалізованого класу:

→ Заповніть та надішліть заявку до MDPH (Центр допомоги людям з інвалідністю) (Дивіться нижче)

### Застосовно в обох випадках, для звичайного класу, і для ULIS:

Учня на уроках може супроводжувати один дорослий кілька годин на тиждень (приклад: 6 годин на тиждень). Ці люди, які їх супроводжують, називаються  $\ll$  AESH  $\gg$ .

### Щоб отримати супроводжуючого AESH

ightarrow Заповніть та надішліть заявку до MDPH (див. нижче)

## У спеціалізованому закладі (під назвою «ІМЕ»)

Наприклад, протягом 4,5 днів на тиждень  $(9:00 \rightarrow 16:00)$ , протягом яких може бути запропонуване шкільне навчання.

#### Для того, щоб дитина там була прийнята

→ Заповніть та надішліть заявку до MDPH (див. нижче)

 → Completer et envoyer un formulaire de demande a la MDPH (voir plus bas)

# TYPES D'INTERVENTIONS (EN PLUS DE L'ECOLE)

Les interventions pour les enfants autistes se composent generalement de

seances d'orthophonie, psychomotricite, seances educatives avec un educateur specialise, un psychologue (realisation de bilans, seances d'habiletes sociales, seances de travail sur diverses difficultes rencontrees par l'enfant, etc.).

Un enfant peut beneficier, par exemple, de seances : d'orthophonie, de psychomotricite, seances avec un educateur specialise, un psychiatre, un psychologue, neuropsychologue.

# ІНШІ ВИДИ АСИСТУВАННЯ (ОКРІМ ШКОЛИ)

Інші види асистування для дітей з аутизмом, як правило, складаються з логопедичних, психомоторичних сеансів, освітніх занять із спеціалізованим фахівцем-вихователем, психологом (проведення оцінок, сеансів соціальних навичок, робочих занять над різними труднощами, з якими стикається дитина, тощо). Дитині можуть бути корисні, наприклад, заняття: логопедія, психомотрика, заняття із спціалізованим фахівцем-вихователем, психіатром, психологом, нейропсихологом.

# COMMENT CES SEANCES SONT DISPENSEES ?

Ces seances peuvent etre dispensees :

# Par des professionnels exerçant dans des structures

publiques: gratuites

Ces structures sont appelees CMP, CMPP, CAMSP, SESSAD. L'enfant peut avoir des seances sur quelques heures par semaine (4 a 5h).

### CMP ou CMPP ou CAMSP

Cette structure doit etre dans la meme zone geographique ou vit l'enfant.

Les seances peuvent se faire :

Π dans les locaux.

Pour pouvoir en beneficier :

### ЯК МОЖУТЬ ПРОВОДИТИСЯ ЦІ ЗАНЯТТЯ?

Ці сеанси можуть бути проводені:

Професіоналами, які працюють у державних установах: безкоштовно Ці установи називаються СМР, СМРР, CAMSP, SESSAD. Дитина може проводити заняття протягом кількох годин на тиждень (від 4 до 5 годин).

### СМР або СМРР або САМЅР

Ця установа повинна знаходитися в тій же географічній зоні, де проживає дитина. Сеанси можуть проходити:

• на місцях, при установах.

### Щоб записатися на такі заняття:

ightarrow Запитайте у лікаря-куратора направлення на сеанси в центрі, який ви обрали.

→ Demander au medecin traitant une prescription de seances dans le centre souhaite. **SESSAD** SESSAD Cette structure peut etre dans une Ця установа може бути в іншій географічній зоні autre zone geographique de l'enfant. дитини. Сеанси можуть проходити: Les seances peuvent se faire : • у місцях, при установах □ dans les locaux. вдома, ☐ au domicile. в школі. ☐ a l'ecole. Шоб записатися на такі заняття: Pour pouvoir en beneficier : → Заповніть та надішліть заявку до MDPH (див. → Completer et envoyer un нижче). formulaire de demande a la MDPH (voir plus bas). Par des professionnels de santé Незалежними медичними indépendants (appelés « працівниками (так званими professionnels libéraux ») «самозайнятими особами») Ces professionnels proposent Ці фахівці пропонують різноманітні послуги. diverses prestations. Сеанси, які фінансуються державою Séances financées par l'État (безкоштовно для сімей, за пред'явленням (gratuit pour les familles, sur картки Медичного страхування/Довідки про активоване медичне страхування) presentation de la carte vitale) Логопеди ☐ Orthophonistes Психіатри ☐ Psychiatres Фізіотерапевти Щоб записатися на такі сеанси: ☐ Kinesitherapeutes → Запитайте у лікаря-куратора направлення на Pour pouvoir en beneficier : сеанси. → Demander au medecin traitant une prescription de seances. Séances réglées par les familles (sans Сеанси, оплачувані власними коштами сім'ї remboursement par la (без відшкодування за рахунок sécurité sociale) соціального страхування) • Психомотерапевти, ерготерапевти ☐ Psychomotriciens, Ergotherapeutes Щоб записатися на такі сеанси: Pour pouvoir en beneficier : → Запитайте у лікаря-куратора направлення на → Demander au medecin traitant сеанси. une prescription de seances. • Психолог, нейропсихолог (не вимагається ☐ Psychologue, neuropsychologue направлення від лікаря) (ordonnance medicale non • Спеціалізовані вихователі (не вимагається necessaire) направлення від лікаря) ☐ Educateurs specialises

сеансів

нижче).

(ordonnance medicale non

necessaire)

Щоб отримати фінансову допомогу на оплату цих

→ Заповніть та надішліть заявку до MDPH (див.

Pour avoir des aides financieres sur	
ces seances	
→ Completer et envoyer un	
formulaire de demande a la MDPH	
(voir plus bas).	
COMMENT OBTENIR DE L'AIDE ?	ЯК ОТРИМАТИ ДОПОМОГУ?
S'ADRESSER À LA « MDPH » DU	ЗВЕРНУТИСЯ В « MDPH » Департаменту
DÉPARTEMENT	
Pour <b>obtenir des aides financières</b> (pour	Для отримання фінансової допомоги (для
financer les professionnels	оплати незалежним фахівцям),
independants),	φ,
	і/або
et/ou	7.55
3.7 3.3	
Pour que l'enfant ait un accompagnant	Щоб дитина мала супроводжуючу особу
(=AESH) a l'ecole,	(=AESH) у школі,
,	
et/ou	і/або
,	
Pour demander une <b>orientation</b> : en	Подати запит на консулытацію-визначення
structure specialisee publique, de	прийнятного варіанту: чи обрати навчання у
type	спеціалізованій державній установі, за типом ІМЕ
IME ou SESSAD, ou en classe	або SESSAD, або в спеціалізованому класі
specialisee (ULIS)	(ULIS)
	і/або
et/ou	17 400
	Для отримання картки паркування, або інших
Pour obtenir une carte de	транспортних карток
stationnement, ou autres cartes	
transport	
Envoyer à la « MDPH » un	Надішліть до «MDPH» форму заявки
formulaire de demandes	□ Єдина форма для всіх запитів
☐ Un seul formulaire pour toutes les	
demandes	□ До цього запиту необхідно додати медичну
☐ Un certificat médical doit etre	довідку (за формою:
obligatoirement joint a cette	https://www.formulaires.service-
demande. Il doit etre date de moins d	public.fr/gf/cerfa 15695.do). Вона повинна бути
'un an.	датована не більше як протягом року.
☐ Aides pour remplir ce formulaire:	□ Допомогу щодо заповнення цієї форми заявки
associations de familles, tutoriels	можна отримати в: асоціаціях у справах сім'ї,
en ligne ( Comment remplir son dossier	інструкцій (Як заповнити заявку МДРН
MDPH d'Envol Isere Autisme;	(https://www.youtube.com/watch?v=-Rls71_z-4I)
	Служба у справах аутизму; Деякі поради щодо
	•

Quelques conseils pour remplir le dossier MDPH du CRAIF).

### заповнення заявки MDPH CRAIF (<a href="https://www.youtube.com/watch?v=KbJUJVTjtAQ">https://www.youtube.com/watch?v=KbJUJVTjtAQ</a>)).

### Zoom sur l'aide financière

Le type d'aide financiere et son montant dependent entre autres :

☐ des besoins de l'enfant (de son niveau d'autonomie par rapport a un enfant de son age non handicape, du nombre d'heures durant lequel il n' est pas a l'ecole ou en IME ou autre structure publique),

☐ des dépenses engagées par la famille: par exemple du montant des séances éducatives avec des professionnels indépendants (éducateur, psychomotricien, psychologue) financées par la famille.

☐ de la situation professionnelle de la famille (exemple: le montant de l' aide augmente si l'un des parents est contraint de reduire son activite professionnelle pour s'occuper de son enfant).

### Деякі деталі про фінансову допомогу

Вид фінансової допомоги та її розмір залежать, серед іншого, від:

□ потреби дитини (рівня її самостійності в порівнянні з дитиною такого самого віку без інвалідності, кількості годин, протягом яких вона не перебуває в школі або в ІМЕ, чи іншому державному закладі),

□ витрати, понесені сім'єю: наприклад, суми витрачені сім'єю на навчальні заняття з незалежними фахівцями (вихователем, психомоториком, психологом),

□ професійний статус сім'ї (наприклад: розмір допомоги збільшується, якщо один із батьків змушений скоротити професійну діяльність для догляду за дитиною).

### À savoir

Pour determiner le type d'aide, des professionnels de la MDPH (le plus souvent : assistante sociale) peuvent, sur demande de la famille, se déplacer chez la famille, afin d'evaluer les ≪ besoins de compensation ≫ de l'enfant : ces professionnels proposent ensuite a la famille le type d'aide le plus approprie a la situation. Ce type d'aide est formalise dans un document appelé PPC. Ce PPC est ensuite transmis à une commission de la MDPH appelee CDAPH : voir en dessous.

### Для інформації

Щоб визначити тип допомоги, фахівці МDPH (найчастіше: соціальний працівник) можуть за проханням сім'ї виїхати за місцем проживання сім'ї, щоб оцінити «потреби в компенсації» для дитини: ці фахівці потім пропонують сім'ї той тип допомоги, який найбільше відповідає ситуації. Цей вид допомоги оформлюється в документ під назвою PPC. Потім цей PPC передається до комісії MDPH, яка називається CDAPH: див. нижче.

## EXAMEN DES DEMANDES ET DECISIONS

Tous les types de demande sont examines dans une commission de la MDPH, appelee « CDAPH » : cette commission valide ou non les demandes, puis elle notifie les decisions a la famille, qui peut ensuite les contester si elle le souhaite.

### РОЗГЛЯД ЗАЯВ ТА РІШЕНЬ

Усі види запитів розглядаються в комісії МDPH, яка називається «CDAPH»: ця комісія затверджує або відхиляє запити, потім повідомляє сім'ю про рішення, яке потім може бути оскаржене, у випадку необхідності.